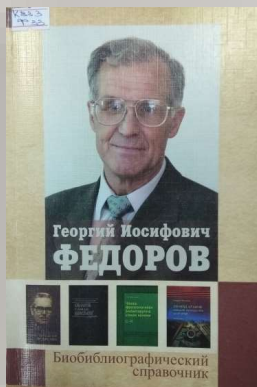


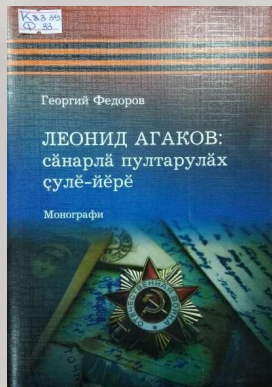
Литературное наследие Г. И. Федорова



[читать онлайн](#)



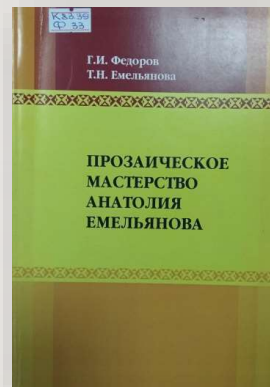
[читать онлайн](#)



[читать онлайн](#)



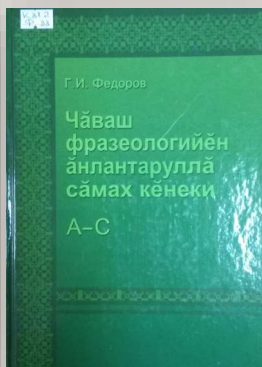
[читать онлайн](#)



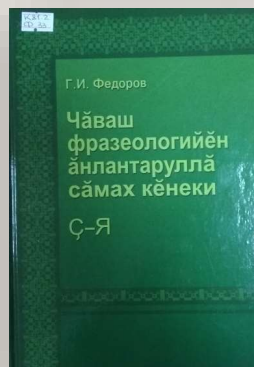
[читать онлайн](#)



[читать онлайн](#)



[читать онлайн](#)



[читать онлайн](#)



[читать онлайн](#)



[читать онлайн](#)





Пархейкин, Е. М. Туванцы / Е. М. Пархейкин, Г. А. Атрашкин – Шумерля: Шумерлинский издательский дом, 2006. – 282 с.

Книга включает историко-публицистические очерки об известных людях Туванского сельского поселения Шумерлинского района, оставивших после себя доброе имя и ныне приумножающих славу родной земли.

Авторы-составители краеведческого издания - директор одной из строительных компаний республики Е.М. Пархейкин и писатель-журналист Г.А. Атрашкин - знакомят читателей с именами, как знатных уроженцев, так и простых рядовых тружеников края. Это ветераны войны и труда, механизаторы и животноводы, учителя и врачи, руководители предприятий и организаций. «По-разному сложились судьбы наших героев. Но всех их объединяет одно: любовь к родной земле...» - отмечено в предисловии.

С необыкновенной теплотой авторы книги рассказали о героях-фронтовиках. В годы Великой Отечественной войны в ряды доблестных защитников Родины из Туванского сельского Совета вступили более 700 человек. Погибли на полях сражений около 300 бойцов. Уже в первые дни войны добровольно отправились в действующую армию А.Т. Афанасьев, Ф.И. Ерзутов, Г.Н. Семенов, Г.Н. Карпов, А.Х. Харитонов. Их героические подвиги отмечены орденами и медалями. Вместо ушедших на фронт мужчин на их рабочие места вставали женщины. В своих воспоминаниях В.В. Мостайкина поведала, как вместе с ровесницами, девушками 16-17 лет, самоотверженно трудились в тылу: валили лес вручную, заготавливали лесоматериал, носили на своих хрупких плечах тяжелые дубовые бревна из глубоких оврагов.

Страницы книги «Туванцы» знакомят с жизнью и деятельностью видных земляков: главы Туванской сельской администрации В.И. Васильева, заслуженного строителя Чувашской Республики А. Карпова, председателя Совета ветеранов Туванского сельского поселения С.И. Пихтерова, врача-микрохирурга республиканской офтальмологической больницы Л.В. Николаевой-Ловушкиной, заслуженного работника сельского хозяйства А. Александровой, главного специалиста Министерства образования и молодежной политики Чувашской Республики Н.И. Дмитриевой, которые внесли заметный вклад в развитие экономики и культуры и стали известны не только в районе, но и в республике.

Кроме биографических сведений об отдельных людях, в книге содержится информация об истории разных семей. Теплая и радостная атмосфера любви и взаимопонимания в домах Тихоновых, Павловых, Ерзутовых, ВаSTRUшкиных давно заслужила большой авторитет и уважение во всем районе.

В летопись истории Шумерлинского района вошла Туванская средняя образовательная школа, воспитавшая известных в республике представителей литературы, искусства, культуры, науки. Не менее интересным для читателей станет знакомство с фотографиями, отражающими значимые события в истории Туванского края и его жителей.

Издание адресовано широкому кругу читателей.

ИМЕНИТЫЙ ПРОФЕССОР

Со школьной скамьи Георгий слыл смышленным малым. Не успевала учительница Анна Арсентьевна Улисова задавать вопрос, как Федоров тут же поднимал руку. Особенно легко давались ему сочинения. Зачастую учительница указывала ему на излишнюю критику произведений. В такие минуты мальчик мечтал: «Вот вырасту и начну писать, как душе захочется!». Одним словом, способности Георгия были разносторонни и обширны, но особенно ему нравилось изучать художественную литературу и язык.

«Что посеешь – то и пожнешь», – гласит народная мудрость. Георгий Иосифович вырос в трудолюбивой, дружной чувашской семье. Его отец, Иосиф Петрович Федоров, работал главным бухгалтером колхоза «Вперед», куда входила и деревня Питушкино. Мать – Татьяна Андреевна – была одной из уважаемых женщин хозяйства.

– Росли мы в годы войны, и нелегкая жизнь выпала на нашу долю, – вспоминает Георгий Иосифович. – Родители трудились в колхозе, не зная об отдыхе и выходных. Стены и потолок нашего дома были обклеены газетами. Впечатляющая панорама! Чего только там не было! Лица десятков знаменитостей, разные страны, уникальные здания, редкие экземпляры зверей и животных! А буквы! Большие, малые, прямые, закорючками. Казалось тогда, что нахожусь в другом, неведомом никому мире... Воспоминаний о детстве так много...

Когда отец возвращался с работы, я надоедал его вопросами:

– Почему в газетах так много закорючек?

– Это, сынок, не закорючки, а буквы, – старательно объяснял он, – из них слагаются слова.

– Слова? – удивлялся я, – а зачем столько слов?

Отец старательно учил буквам, и при его помощи я научился читать. Первые слова, которые прочел самостоятельно – «Путь большевика» – название газеты, наклеенной на потолке. Потом было название тонкой брошюры – «Коммерческая арифметика».

– А кто эти люди? – спрашивал я, указывая на фотоснимки.

– Этот академик, а этот – профессор, – объяснял отец, – Мичурин, Лысенко, Пушкин, а о других узнаешь, когда подрастешь. Очень умные и талантливые люди. Их знает весь мир...

С отцом часто ходили в лес. Ведь лес одевал и кормил сельчанина. О чем только ни разговаривали мы с ним по дороге, о чем только ни мечтали? А как прекрасно было бродить по просекам и полянам, вести беседу с могучими дубами и соснами, птицами и цветами. Что бы мы ни делали – собирали ягоды иль грибы – отец рассказывал о старине, родном крае, наших предках, традициях и обычаях. Уже маленьким мальчиком я знал о полезности многих трав и растений. Заметив запряженную лошадь, отец говорил: «Лошадь – очень полезное животное, первый помощник человека в работе. Безлошадного человека в старину за человека не считали. Поэтому каждый крестьянин старался содержать эту скотину».

Сейчас думаю и прихожу к мысли, что родители воспитывали нас своим личным примером: любовью к труду, к природе, тягой к знаниям. Я уверен и глубоко убежден, что в моих литературных достижениях значительная доля принадлежит именно им.

– Свое первое стихотворение сочинил, будучи учеником шестого класса, – вспоминает Г. И. Федоров. – Я всегда любил родную природу и тогда написал об осеннем саде, сборе девушками спелых яблок... Сам этому событию был несказанно рад! Вдохновленный, показал произведение учителю чувашского языка и литературы Иннокентию Алексеевичу.

– Ритм «хромает» у тебя, и рифмы отсутствуют, стих не получился, – заметил учитель. – Видишь, вот эта строка не звучит, а эта тоже искусственна.

Словом, раскритиковал он мое творение, хотя обещал помочь в дальнейшем творчестве. Как сейчас хорошо помню: долго беседовали мы с ним о литературе, писателях, красоте родного языка. С этого дня я начал посещать литературный кружок. Писали мы стихи, небольшие заметки и рассказы, выпускали рукописный журнал. Часто обсуждали произведения писателей и поэтов, высказывали свое мнение.

Постепенно росло мастерство. Росла и уверенность в успехе начатого дела. Как ни странно, со временем рифмы сами стали приходить в голову, а ритм звучал, как мелодия в песне.

Помнится, был такой случай. В то время строилась дорога от моей деревни Питушкино до Шумерли. На ее возведение вместе с рабочими трудились и мы, школьники. Один из нас, соседский мальчишка, присел отдохнуть от усталости. Девочки стали смеяться, подтрунивая: «Эх, Семен, Семен!». А я, сам не заметив, вдруг добавил:

Эх, Семен, Семен,

Эс паян сѣмен.

Ыран та сѣмесен

Вишмине вилен...

С этого случая меня начали называть поэтом. А я увереннее занялся сочинительством.

Он сильно полюбил русскую и чувашскую литературу. «Чтобы не отрывали от чтения любимых книг, забирался даже на сеновал, – делится прошлым Г. И. Федоров. – Наверное, не осталось в местных библиотеках книг, не прочитанных мной».

В восьмом классе он берется за прозу и пишет большое произведение, состоящее из приключенческих эпизодов. «Я тогда не думал об издании этого творения, – говорит Георгий Иосифович, – писал для «успокоения» души. А недавно его отрывки легли в основу моей эскиз-повести «Ой, бедняга русаю».

Неоценимую помощь мне оказывала сестра отца Ольга Петровна. Она была учительницей. Всегда советовала много читать, заниматься творчеством. Также слова благодарности хочется высказать в адрес прозаика Виктора Рзяя. Он преподавал в Ходарской школе, открытой И. Н. Ульяновым. Жил в учительской квартире, к нему часто приезжали высокие гости из Чебоксар. В одном из них я узнал поэта Валентина Урдаша. В те годы меня очень интересовали жизнь и творчество чувашских писателей.

К слову, в свое время в Ходарской школе трудились Василь Митта, А. Таньков. Это все накладывало свой отпечаток на дальнейшее творчество.

После окончания Ходарской школы наш земляк поступает в Канашское педагогическое училище, затем, в 1962 году – на историко-филологический факультет Чувашского государственного педагогического института им. И. Я. Яковлева. Здесь он интересуется литературоведением и лингвистикой, старательно изучает филологию, историю и теорию чувашской прозы.

Прочитав статьи И. Г. Федорова, можно заметить: тематика его трудов богата и разнообразна: традиции и обычаи родного и других народов, их культура, нравы и быт, место человека в природе, родной край, отчий дом, вера в завтрашний день. Свои мысли он пишет кратко, но образно.

– Сегодня приходит новое поколение с новым мышлением, – говорит Георгий Иосифович. – Наука развивается семимильными шагами, и хочется помогать начинающей молодежи. Хочется видеть ее способной и талантливой.

В 1971–1974 годах Г. Федоров работает в отделе чувашского языка республиканского научно-исследовательского института, изучает национальную прозу и поэзию, делает уверенный шаг в литературу, публикует материал за материалом. Но... не всем нравится его острое перо. Тогда Георгий Федоров уходит в село. Более двадцати лет преподает русский язык и литературу в школах Чебоксарского и Комсомольского районов.

– Обучение учащихся помогло мне лучше узнать профессию учителя, – говорит знаменитый ученый. – Практика необходима каждому человеку. Особенно работнику науки. Убежден, что в подготовке учебников для школ неоценимую помощь оказала прошлая педагогическая деятельность.

В 1989–1998 годах Г. Федоров полностью переходит на исследовательскую работу: трудится сотрудником, начальником отдела Чувашского государственного института гуманитарных наук. Критик, литературовед, он пишет ученые статьи, публикует их в книгах, газетах и журналах. В 1990 году в городе Уфе успешно защищает кандидатскую, затем, в 1997 году, в Казани – докторскую диссертацию по теме: «Художественный мир чувашской прозы в 1950–1990 годы». Работа нашего земляка получила высокую оценку! «Замечательная диссертация и защита прошла на высоком уровне», – так вспоминают знаменитое событие казанские профессора Резеда Кадыровна Ганиева и Хатип Юсупович Миннегулов.

Диссертация состоит из пяти частей. Автор говорит о том, что пора исследовать родную литературу с позиции нового времени. В своем труде он опирается на произведения Федора Уира, Степана Аслона, Николая Ильбекова, Никифора Мраньки, Александра Артемьева, Петра Осипова. Основательно останавливается на произведениях Анатолия Емельянова, Лаврентия Галлерова, Юрия Скворцова, Василия Игнатьева, Федора Агивера, Василия Петрова и других писателей. Он приходит к мысли, что жизнь сама отбирает и оставляет жить вечно достойные произведения.

Автор отмечает: «Немало написано о развитии чувашской прозы. Большой след в этой области оставили Михаил Сироткин, Владимир Канюков, Евстафий Владимиров, Геннадий Хлебников. Но с течением времени задачи и цели меняются, возрастают. Наступила пора оценить проблемы, которых до настоящего момента обходили нас стороной. В то же время на некото-

рые из них надо обратить более пристальное внимание, исследовать глубже».

– Да, на защите диссертации пришлось поволноваться, – с улыбкой вспоминает Георгий Иосифович. – Комиссия состояла из известнейших ученых. Работу мою оценили достойно. Позже она легла в основу книги «Художественный мир чувашской прозы».

С приходом Г. Федорова чувашское литературоведение приобрело нового талантливую ученого. Ведь в каждой его книге – новое мышление, новое видение, новый мир.

– Георгий Иосифович не только талантливый ученый, но и надежный, верный товарищ, – отзывается о нем доктор филологических наук, профессор Виталий Родионов. – Под его началом аспирантами защищено уже несколько кандидатских диссертаций. Будучи заведующим кафедрой культурологии Чувашского государственного университета, он все силы и знания отдает исследованию родной литературы, обучению молодых чувашских ученых.

В. Савельева.

Киленчĕк саманта тытассан,
Тем пек сурерĕм ăнтăлса.
Сук, тарать илем тĕртен ăса.
Тытман енне, сывларăм ассан.

Пĕрех, шанчăкăма упратăп.
Шыравра манан ывăнасса.
Ун ăнтăлăвне чĕнен сасса
Чи хаклă туйăм пек упратăп.

МА ПӔХМАСТӔН ЭС МАНА КУСРАН

Сӕмахӕсем Ю. Айдаша Г. Федоровӕн
Кӕйви Г. Федоровӕн

Ма пӕхмастӕн эс манна кусран?
Ма шитне манран эс пыгаран?
Ӕненетӕп пурцӕрех чунпа
Ӕмӕрне эс уйрӕлми манпа.

Сепӕс уйӕх сапрӕ кӕмӕлне
Ыйхӕран йӕпеннӕ сӕр сине.
Сирӕлет умра шап-шур тӕтре
Каc сан кӕмӕлу пекех хитре.

Кассӕн-кассӕн килнӕ сул синче
Сулсӕ шӕпӕл-шӕпӕл хумханать.
Илӕртуллӕ ӕмӕт сутинче
Эс сумришӕн чунӕм савӕнать.
Мӕншӕн эс вӕтанан манран,
Мак усна манран эс пыгаран?
Ӕшшӕн-ӕшшӕн чуп тунӕранпа,
Ӕненсем, эс яланах манпа.

Ӕмӕр. Сапла чӕнетчӕс старике ялта. Вӕтгисемшӕн Ӕмӕр мучиччӕ вӕл, сулланнисем Ӕмӕр пичче тесе хисеплетчӕс. Чылайӕшӕ вӕл Петӕр ятLINE манса та кайнӕйччӕ пулмалла. Ситмӕл урлӕ каcнӕскер, кӕлеткипе йӕрӕйччӕ, сӕммӕллӕн яр-латтарса утатчӕ. Сурхи сӕр кӕшт кушнӕ-кушманах хирсене пӕхса саврӕнатчӕ, «акма тухма вӕхӕт ситнӕ, сӕр пишнӕ» тетчӕ вара ял-йыша. Кӕр ӕсӕ вӕсденсен те кураттӕм ӕна хирте, тум-не хывнӕ вӕрманта.

– Шӕкӕр турра! – тетчӕ, каска сине вырнаcатчӕ сывлӕш савӕрма. – Кӕр кутӕнне пӕхман чӕр хунав, сӕткен сивӕлмен унра... Ӕнтӕ халь автансӕр яла кайма юрать. Кӕрхи тырӕсене акнӕ, сухаламалLINE сухаланӕ.

Тӕлӕнмелле вашават кӕмӕллӕччӕ вӕл, ялта та ӕна Салам Сирки тесе чӕнетчӕс. Ахаль те – ваттине курать-и, вӕттине асӕрхатъ-и, тӕрех алLINE саламлӕн сӕклетчӕ.

– Кил, лартса кайӕп, суран ӕс усӕнмест вӕл, – тетчӕ урапа сине вырнаcма йыхӕрса.

Чун ӕшӕнатчӕ вара, кӕмӕл евӕкленетчӕ.

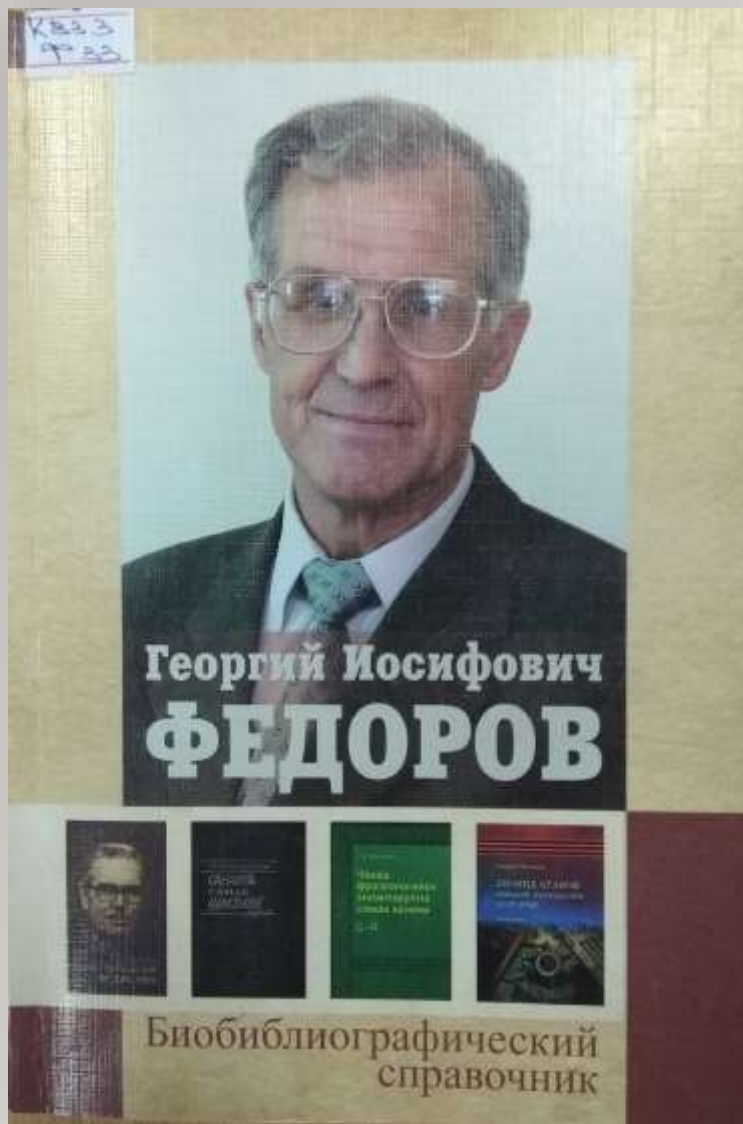
– Пурнӕсӕ ӕнса кӕна пынӕ пуль ун, – тейӕр эспр.

Мӕн ӕнни пултӕр? – ӕнӕссӕр ывӕлӕ сине-сине авланчӕ, кил тӕлне пӕлес арсын пулаймарӕ. Арӕмӕ сӕмрӕклах айӕплӕ пулчӕ, сусӕрланса хӕне кайрӕ...

Сулсерен ытларах ӕнланса пыратӕп ӕнӕ сак ваттӕн ӕшӕ кӕмӕлне. Ӕнчен мана паян та тепӕри алӕ сӕккесе саламлатъ, чыс тӕватъ пулсан – пӕлетӕп – унта Салам Сиркин тупи те пур...

– Вӕй сук, – тетчӕ аттӕ, вилес умӕн пӕр виc уйӕх мала-рах. – Вӕсине тухатӕп пулмалла. Ӕнтӕ сире те пурӕнма вырӕн парас пулатъ. Пӕр йывӕс укнӕшӕн вӕрманта хунав пӕтес сук. Шыв та юхма пӕрахмӕ, сил те вӕрме чарӕнмӕ...

Сак сыхӕнусӕр пек сӕмахсен пӕлтерӕшине сулсерен тул-лирех ӕша илсе пыратӕп. Дирижерӕ те, сӕвӕсӕ те, компози-торӕ те – ӕмӕр пурӕнаймӕс. Сӕмрӕк дирижер килӕ, алLINE сӕккӕ те – сӕккленуллӕ симфонии янӕраса кайӕ. Шыв юххите сил чупшине иленекен сӕмрӕк татах та пулӕ – сӕнӕ сӕвӕсем суралӕс. Чун ырӕтӕвӕпе хавасӕ те кӕмӕла хускатмасӕр юлмӕс – сӕнӕрен сӕнӕ юрӕ хайлама хистӕс. Чӕнлӕх кӕна юлӕ ӕмӕре. Тӕрӕсех. Сынсен чунӕнче йӕлтӕр суралса кайӕ те вӕл сӕмахӕн урӕхла пӕлтерӕшӕ вӕранӕ вара.



Георгий Иосифович Федоров : биобиблиографический справочник / М-во образования и науки Рос. Федерации, Чуваш. гос. пед. ун-т им. И. Я. Яковлева ; сост. Н. Н. Осипов, Л. А. Васильева. - Шупашкар : ЧГПУ, 2017. - 162 с.,

Межпоселенческой
библиотеке Шумерлинского
района в дар на память
от семьи Федорова Георгия
Иосифовича

15.02.2017г.

25/02/17

ГЭИ ИР "ИРИД" Зак. 189-2012 г. Тир. 1000

К 823
Ф 32

Рәсәй Федерацияһи вәренүпе аслаһ министрствин
Федерацияһи асла пәлу паракан
патшаләх бюджет вәренү учреждениһе
«И. Я. Яковлев ячәллә Чәваш патшаләх педагогика университетә»

ГЕОРГИЙ ИОСИФОВИЧ ФЕДОРОВ

БИОБИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК

Составители
Н.Н. Осипов, Л.А. Васильева

Шумерлинск 2017

УДК [81.512.111«19»+82.09Федоров](035.3)
ББК 83.3(2=635.1)6г.я.222
Ф333

Георгий Иосифович Федоров : биобиблиографический справочник /
сост. Н. Н. Осипов, Л.А. Васильева. Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т,
2017. – 162 с.

ISBN 978-5-88297-328-4

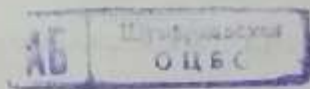
Печатается по решению ученого совета ФГБОУ ВО «Чувашский
государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева» (протокол
№ 6 от 27. 01. 2017 г.).

75684

Г. И. Федоров – доктор филологических наук, профессор,
заслуженный деятель науки и лауреат Государственной премии Чувашской
Республики, ученый-литературовед, один из ведущих исследователей
истории литератур народов Урала и Поволжья.

Биобиблиографический справочник включает основные даты жизни и
деятельности Г. И. Федорова, воспоминания и отзывы об ученом; содержит
краткий очерк его научной и научно-педагогической деятельности, перечень
работ, опубликованных с 1972 г. по 2017 г. Библиографические описания
публикаций расположены в хронологической последовательности. Отдельно
выделены основные труды, литературно-художественная деятельность,
литература о жизни и творчестве Г.И. Федорова. Заглавия публикаций на
чувашском языке переведены на русский язык. В конце приведен
алфавитный указатель с порядковым номером библиографической записи.

Может быть полезен в научной и учебной работе студентам, аспирантам,
преподавателям и специалистам-филологам.



ISBN 978-5-88297-328-4

© ФГБОУ ВО «Чувашский
государственный педагогический
университет им. И. Я. Яковлева», 2017



ГЕОРГИЙ ИОСИФОВИЧ ФЕДОРОВ
1942-2015

- «Хура җәкәр» романы Шеркей хәйән ывәлине сул җине кәтәрсә прать. Пиллесе сәмахсем калать вәл.

- Җапла, ытти хайлаксенче те пур. Ильпекән питә мәркәз кәртүллә тәсләх вәл. Каланә сәмахән пәлтерешәнне вәйне тәҗрибә җыраҗҗә пек ман шутпа пирән писательсем. Җавәппа чылай чың уйрәм герой мар, герой җинчен калани, уйрәм событи мар, событи җинчен калакан сәмах тәне тухса пырать литературәнне. Поэзи те, драма та кәштәх җав енналле туртәни сисенет.

- Тен, ку җәвәш җәлхинче эпитетләх пысәккинчен килет?

- Вәл эпитет кәна та мар пуль. Тәхти ирони ячәне хурса җырать П. Львов сәмахран метонимие тәне хурса җырать хайлаксене. Хв. Уяр чылай чух малтан тем чухлә каласа тултарать герой җинчен, тем те каласа тултарать. Кайран пәчәккән җавна тәҗрибә кәларса пырать. А. Артемьев метафорәна тәне хурса җырать. Агивершән – танлаштару кәмәлләрах, тата ытти те. Ләпах вәл сәмаха шанса, җак сәмаха тәне хурса җәдени пулать.

Автор – Людмила Сачкова
(Кәскетсе пичетленә)

1997 җ.



Иннапри педучилище, Шупашкарти пединститут студенте



Шкулта, тәпчев институтәнче җәленә җулсем



Шупашкарти тәпчев институтәнче җәленә җулсем. Җәтешемте пәрле



1971 җул. Самар тәрәхәнчи йәхтәшсем патәнче экспедицире



Кафедра ларавѣ



Канма та вѣхѣт тупмалла. Кино



Еѣ сѣтелѣ хушшинче



Тинкеретпѣр малалла



Черетлѣ заняти умѣн



Бѣгамри илем



Университет анлашѣнче



Диссертаци хуѣлевѣнче



Диссертаци канашѣн йышѣ



Кафедра ѣченѣсемте пѣрле



Чемпёрте. И.Я. Яковлев палăкĕ умёнче



Атăл тăрăхĕнчи филолог йăсчахсемпе



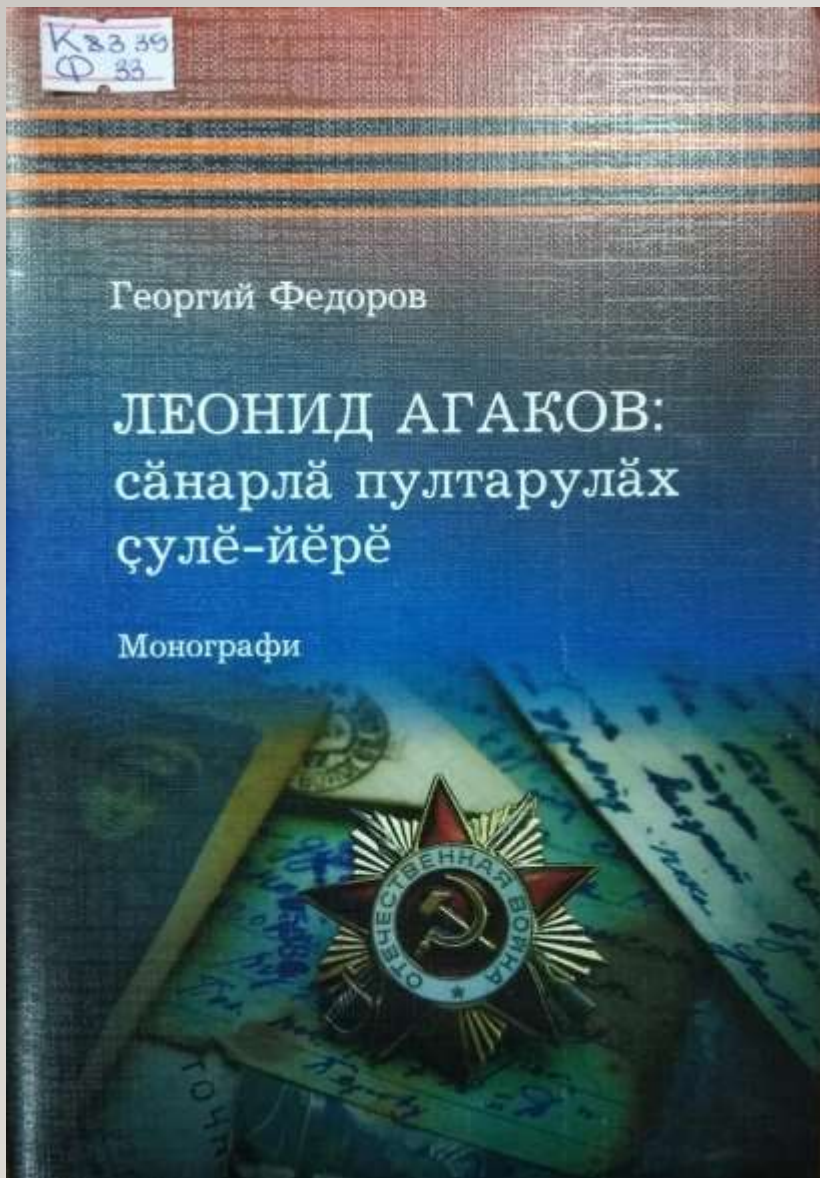
Историк йăсчахсем. Диссертаци канашĕн членĕсем

КРАТКИЙ ОЧЕРК НАУЧНОЙ И НАУЧНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОФЕССОРА Г. И. ФЕДОРОВА

Георгий Иосифович Федоров – доктор филологических наук, профессор, заслуженный деятель науки и лауреат Государственной премии Чувашской Республики, член Союза писателей России, прозаик и поэт. Он – известный ученый, достигший больших успехов в области поэтики, теории, истории и философии литератур народов Урала и Поволжья, внесший новаторскую методологию в чувашское литературоведение.

Г. И. Федоров родился 10 февраля 1942 года в д. Питушкино Шумерлинского района ЧАССР в семье крестьян. С семи лет Георгий пошел в Туванскую 7-летнюю школу, в 8-й же класс стал ходить в Ходарскую среднюю школу (открытую И. Н. Ульяновым) и окончил ее в 1959 году. По окончании средней школы он был направлен старшим пионервожатым в Тарханскую 7-летнюю школу, по истечении года решил продолжить учебу на музыкальном отделении Канашского педучилища. Через два года занятия в среднем специальном заведении оставил и поступил на русско-чувашское отделение историко-филологического факультета Чувашского госпединститута.

Еще во время учебы в Чувашском пединституте под влиянием умного наставника И.П. Павлова Георгий Федоров заинтересовался проблемами чувашской фразеологии, стал собирать иллюстративный материал в виде извлечений из художественной, научной, политической литературы. Эта работа помогала ему глубоко проникнуть в тайны национальной, безэквивалентной образности чувашской речи. Ведь для составления карточек по фразеологии приходилось перелопачивать сотни и сотни книг на родном языке: художественной литературы, научно-популярные книги, очерки, газетные информации и т.д. Много собрано полевых материалов путем опрашивания респондентов и информаторов из различных районов Республики, живущих за пределами Чувашии. Приходилось кропотливо выписывать необходимые, интересные



Федоров Г. И. Леонид Агаков: сӑнарлӑ пултарулӑх сӑлӑ-йӑрӑ :
Монографии / Шупашкар «Сӑнӑ вӑхӑт», 2010. – 57 с.

К 83.89
Ф 33

Георгий Фёдоров

**Леонид Агаков:
сӓнарлӓ пултарулӓх сӓулӓ-йӓрӓ**

*(Чӓваш литературин теорилӓ историйӓ енчен
хак нама сӓмленни)*

Монографи

Шупашкар
«Сенӓ Вӓхӓт»
2010

«ШИД». З. 3665—2001 г. Т. 20000

УДК 821.512.111.0
ББК 83.3(2Рос=Чув)
Ф 33

Монографире чăваш халăх писателĕн Л.Агаковĕн
илемлĕ асталăх ыйтăвĕсене пăхса тухнă.

Кĕнеке филологи факультетĕн студентĕсене,
аспирантсене, тĕпчевĕсене усăллă пулма пултарать.

Аслăлăх редакторĕ - филологи аслăлăхĕсен докторĕ
В.Г.Родионов профессор.

Рецензентсем:

П.Н.Метин, филологи аслăлăхĕсен докторĕ, профессор;

Н.Н.Осипов, филологи аслăлăхĕсен кандидачĕ, доцент.

77154

Федоров Г.И.

Леонид Агаков: сăнарлă пултарулăх сÿлĕ-йĕрĕ.
Монографи. – Шупашкар: «Сĕнĕ Вăхăт», 2010. – 60 с.



© Федоров Г.И., 2010

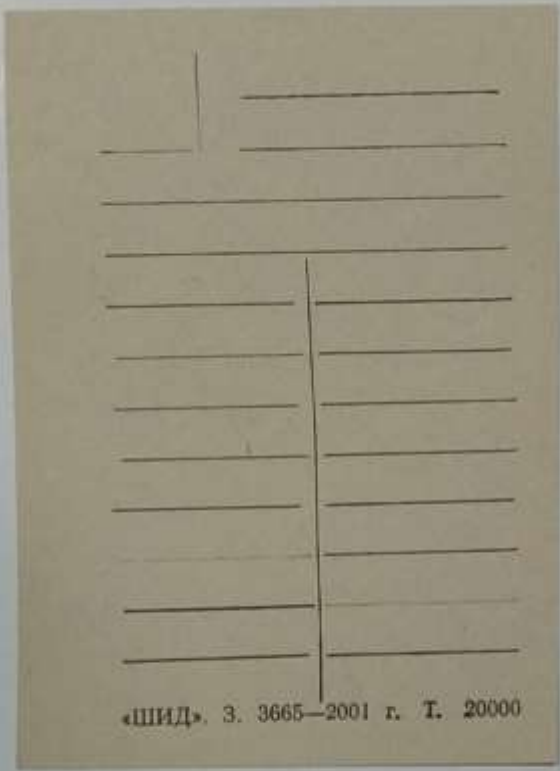
Умсăмах

Иртнĕ ĕмерĕн иккĕмĕш сÿрри литература пĕлĕвĕшĕн
питĕ тухăçлă пулчĕ. Эпелĕ (гуманитарилĕ) ытти
ăслăлăхсем пекех, литература пĕлĕвĕпе историйĕ те
чылай енчен çĕнелчĕ. Унченхи критерисем çур чухне те
тĕрĕс пулманни курăнчĕ. Халиччен пысăк пĕлтерĕшлĕ
шутланнă пулăмсем самай шупкалчĕç. Япăх, талантсăр
тесе хакланă хайлавсем, хăйсен чăнласах мал ĕметлĕ
екки-чиккине кăтартрĕç. Сăмахлă культурăсене витĕм
кÿрсе тăраканнисем (вырăс, акăлчан...) тата çав витĕмпе
аталанаканнисем (чăваш, çармас...) çине пайлас йăла
пăрахăç пулчĕ. Кашни халăх культури хăйне майăн,
ыттисеннипе пăтрашми опыт пухни кĕретленчĕ. Çак
опыта тĕнче литератури шайĕнчи, пĕтĕмĕшле,
топологилĕ енсемпе шайлаштармалли тĕпе ларчĕ. Апла
пулин те, пĕчĕк йышлă халăх культурине те ун
хăйхалĕхне шута хывса хакламалли мала тухрĕ. Куна
ĕнтĕ сăмахлăха хăйне çеç асра тытнине мар, культура
контекчĕне сÿраштармалла.

Сăмахлăх теорине килнĕ çак аңлав-виçе уйрăммăнах
Д.С.Лихачев академик ĕçĕсенче тивĕçлĕ вырăн тупрĕ.
Литература историне традициллĕ йĕрпе сырасине
пăрахăçлама сĕнчĕ тĕпчевĕç, литературăн теорилĕ
историне сырмаллине кăтартрĕ вăл хăйĕн «Развитие
русской литературы X-XVII веков» кĕнекинче (1978).
Каярах ку ыйту Ю.Б.Вишпер тĕпчевĕсенче тивĕçлĕ
вырăн йышăнчĕ (творческие судьбы и история о
западноевропейских литературах XVI – первой половины
XIX века. 1990). Лихачев шухăшĕпе, истори сырнă чух
(сăмах теорилĕ истори çинчен пырать) сăмахлă
культурăри пулăмсене вĕсен пĕтĕмĕшле паллисем енчен
тĕпчемелле. Кун пек чух автор вырăнĕ самай чакма та
пултарать. Вишпер ураха ĕненет – юхăм-туйăма
шайлаштарса-танлаштарса тĕсемелле. Кун пек чухне, тет
тĕпчевĕç, типологилĕ енсене те, нациллĕ уйрăмлăхсене
те асра тытмалла. Сăмахлă культурăна ытти



Федоров, Георгий Иосифович. Образная семантика чувашской романистики : по произведениям Сергея Павлова / Г. И. Федоров. - Чебоксары : [б. и.], 2017. - 79 с



«ШИД» З. 3665—2001 г. Т. 20000

К 23.39
Ф 33

Г.И. ФЕДОРОВ

ОБРАЗНАЯ СЕМАНТИКА
ЧУВАШСКОЙ РОМАНИСТИКИ

По произведениям Сергея Павлова

Чебоксары

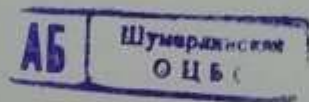
2017

УДК – 821. 512. 111. 0
ББК 83.3 (2 = 635.1)
Ф 33

766 19

**Федоров Г.И. Образная семантика чувашской романистики.
По произведениям Сергея Павлова. – Ч., 2017 – 80 с.**

Сергею Павлову есть что положить на стол и победно оглянуться по сторонам. Опыт, известность, признание читателей, критиков и литературоведов позволяют ему со спокойной улыбкой и доброжелательным отношением к окружающему миру создавать все новые и новые произведения. Его знают по многочисленным рассказам и новеллам, повестям, VI-томному роману «Распутица» (Сёлкёш). Он – народный писатель Чувашской Республики, заслуженный работник культуры республики, лауреат ряда литературных и журналистских премий. В своей монографии известный литературовед анализирует творчество популярного прозаика в контексте литератур II половины XX и начала XXI веков.



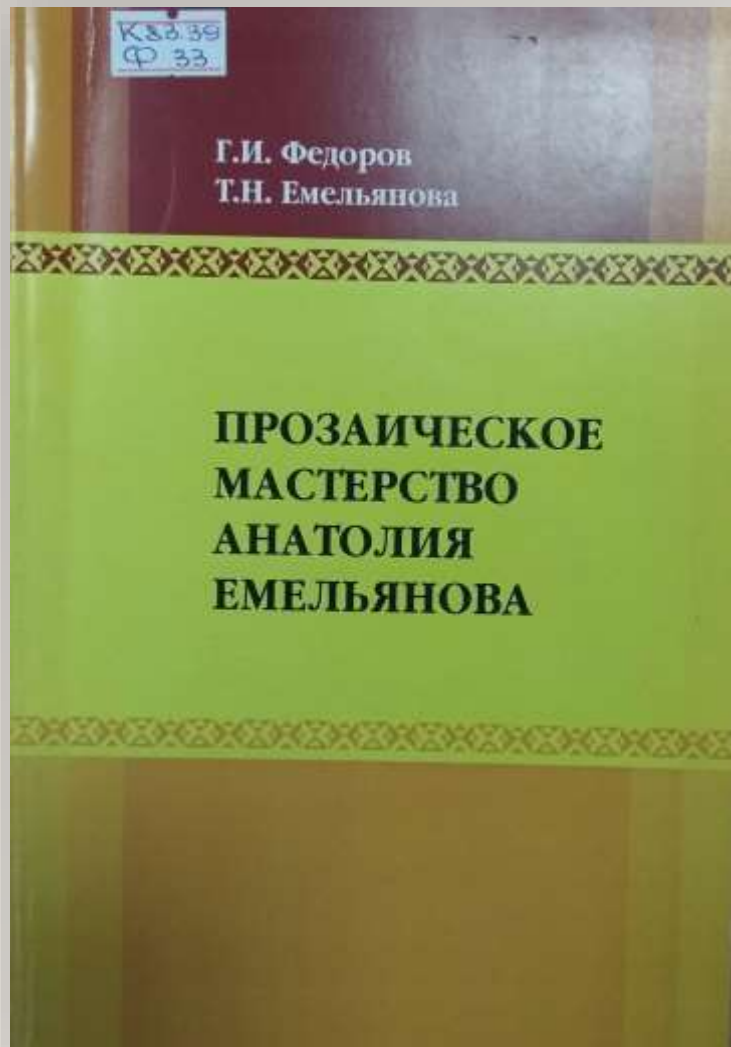
©ИП Павлов С.Л., 2017

ПРЕДИСЛОВИЕ

Выдающийся мыслитель-гуманист, немецкий философ Альберт Швейцер в свое время писал: «Мы живем в условиях, характеризующихся упадком культуры. И не война создала эту ситуацию – она сама есть лишь ее проявление. Все, что было духовного в жизни общества, воплотилось в факты, которые в свою очередь оказывают теперь отрицательное воздействие на духовное начало. Взаимодействие между материальным и духовным приняло роковой характер. С трудом миновал страшный водопад, мы пытаемся продвигаться вперед в потоке, бурлящем зловещими водоворотами. Только ценой невероятного напряжения можно – если вообще есть надежда на это – вывести корабль нашей судьбы из опасного рукава, куда он по нашей вине уклонился, и вновь направить его в основное русло потока»¹.

Все это, за исключением, правда, замечания «о роковом характере» отношений между материальным и духовным, идентично нашему времени. Не то же ли самое встречаем в творческих поисках чувашского писателя Сергея Павлова? Уже названия его произведений наделены адекватным, весьма прозрачным смыслом: романы «Распутица» (Сёлкёш, 2004), «Излом» (Тан таппи, 2005), «Пучина» (Авёр, 2007), «То не осока, не камыш» (Сарă хăмăш, сар хăях, 2010), «Туман» (Тётре, 2012); «Обочина» (Суданчăк, 2015) повести «Роковая метка» (Хаяр ытам, 2005), «Потаскушка» (Йăкăлти Маруç, 2010) и т.д.

Налицо те же «упадок культуры», «отрицательное воздействие на духовное начало», «страшный водопад», «зловещие водовороты». В унисон с этим звучат слова самого Павлова: «...России удастся вкусить радость только из праздника в праздник. В остальные дни она впрягается в телегу бедствий великой истории и с трудом ее тащит. И так – во веки веков. Не обрадовал и конец XX века. Куда там?! Пришлось насмотреться на всякую невидаль...» И далее: «...Законы только на бумаге... Отчего наши политики столь наивны?» (Пролог романа «То не



Федоров, Георгий Иосифович.

Прозаическое мастерство Анатолия Емельянова : монография / Г. И. Федоров, Т. Н. Емельянова ; Чуваш. гос. ун-т им. И. Н. Ульянова ; [науч. ред. В. Г. Родионов]. - Чебоксары : [Новое Время], 2012. - 147 с.

В монографии анализируются публицистические произведения А.В. Емельянова. Данная книга является первым опытом изучения художественной публицистики с точки зрения жанрового своеобразия произведения и особенностей творческого мира писателя. В ней целостно рассмотрены крупные и малые жанры произведений А. Емельянова, изучена типологическая природа героев и проблема художественного хронотипа. Книга предназначена для студентов филологических специальностей, аспирантов, соискателей.

К 83 39
Ф 33

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ОБРАЗОВАНИЮ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего профессионального образования
«Чувашский государственный университет имени И.Н. Ульянова»

Г.И. ФЕДОРОВ, Т.Н. ЕМЕЛЬЯНОВА

ПРОЗАИЧЕСКОЕ МАСТЕРСТВО АНАТОЛИЯ ЕМЕЛЬЯНОВА

Монография

Чебоксары
2012

«ШИД». З 3665—2001 г. Т. 20000

ББК Ш 43(2)(635.1){6}*8Емельянов4
УДК 821.512.111Емельянов
Ф.33

Рецензенты:

доктор филологических наук А.Ф. Мышкина
доктор филологических наук профессор П.Н. Метин

77 1 5 3

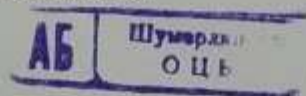
Федоров Г.И., Емельянова Т.Н.

Ф 33 Прозаическое мастерство Анатолия Емельянова: монография. – Чебоксары: «Новое Время», 2012. – 148 с.

ISBN 978-5-4246-0108-8

В монографии раскрыт художественный мир публицистических произведений А.В. Емельянова, проанализированы основные особенности прозы писателя-публициста и его творческой индивидуальности, изучены типологическая природа героев и проблема художественного хронотопа, проанализировано своеобразие жанровой системы публицистической прозы писателя.

Книга предназначена для студентов филологической специальности, аспирантов и соискателей.



Утверждено методическим советом университета
Научный редактор
доктор филологических наук профессор В.Г. Родионов

ISBN 978-5-4246-0108-8

© Федоров Г.И., Емельянова Т.Н., 2012

ВВЕДЕНИЕ

Литература – непрерывно развивающаяся и постоянно меняющаяся парадигма. Постоянные преобразования в общественно-политической и культурной жизни страны влекут за собой изменения в духовно-нравственном восприятии действительности. В связи с этим возникает потребность прочувствовать новый темп жизни не только через публицистику, но и художественную литературу, через те или иные культурные явления.

Известно, что публицистика поднимает злободневные и актуальные вопросы общества. Одной из важных задач художественной литературы является раскрытие внутреннего мира человека, его душевных переживаний. Некоторые стороны художественной публицистики, совсем отличной, с одной стороны, от публицистики газетно-журнальной, и с другой – от собственно художественных текстов, хорошо освещены в трудах самых различных ученых: М.Я. Сироткина (1956, 1967), В.Я. Каниюкова (1979), В.Г. Родионова (1991), Г.И. Федорова (1996), Ю.М. Артемьева (1996), Г.Я. Хлебникова (2001) и т.д. Однако проблемы внутреннего мира человека, особенности героя публицистической прозы все еще нуждаются в более углубленном изучении. В художественно-публицистической прозе основной сюжетный, эстетический груз несет человек с острым ощущением современности, закономерностей развития общественных процессов. В связи с этим раскрытие основных тенденций видоизменения роли такого персонажа в словесной культуре – одна из актуальных задач литературоведения рубежа XX и XXI веков.

Проблема действующего лица художественного произведения во второй половине XX века тесно связана с весьма устойчивыми процессами, а именно: постепенным обретением человеком свободы от его конкретной исторической привязанности к задачам индустриализации страны, коллективизации сельского хозяйства, проведения в стране культурной революции и т.д. Публицистически ориентированное творчество, как и проза А.В. Емельянова, поднимает злободневные вопросы

дневные вопросы современности, чутко реагирует на перемены в настроениях духовной жизни общества. В связи с этим в национальной литературе и, конечно, в творчестве А. Емельянова, который изучает общее через индивидуальное, на передний план выходят проблемы и интересы не целого коллектива и не коллективного человека (как это было недавно), а думы отдельного человека, индивида.

А.В. Емельянов одним из первых остро почувствовал перемены в настроениях эпохи. В своих произведениях он создал образы руководителей села, района и области. Они не походили на образы лакированных представителей власти, в этих героях писатель сумел увидеть самые разнообразные чувства и психологические движения. Прозаик осознал, что глубинное изучение духовного мира отдельного человека поможет увидеть профессионально несостоятельных организаторов производства даже в среде партийных работников, что было, конечно, для 60-70-х годов XX века очень смело. Особенно зримо это проявилось в романе «Серебряный ветер» («Кёмёл сиб»), в повестях «Не ради славы» («Чапшан пуранмастпёр»), «Пастухи» («Кётүссем») и т.д. Такой опыт, естественно, требует глубинного научного анализа, потому что свидетельствует о больших переменах в духовной жизни общества. Опыт А. Емельянова в этом отношении бесценен. Но, несмотря на это, творчество данного писателя до сих пор целостно не проанализировано, типология героев в прозе писателя, проблема художественного хронотопа прозы, своеобразие жанровой системы его публицистической прозы вообще мало изучены. Ряд исследований затрагивает лишь общие вопросы обсуждаемой темы. Среди них заслуживают особого внимания работы Ю.М. Артемьева, Г.И. Федорова, Г.Я. Хлебникова и др.

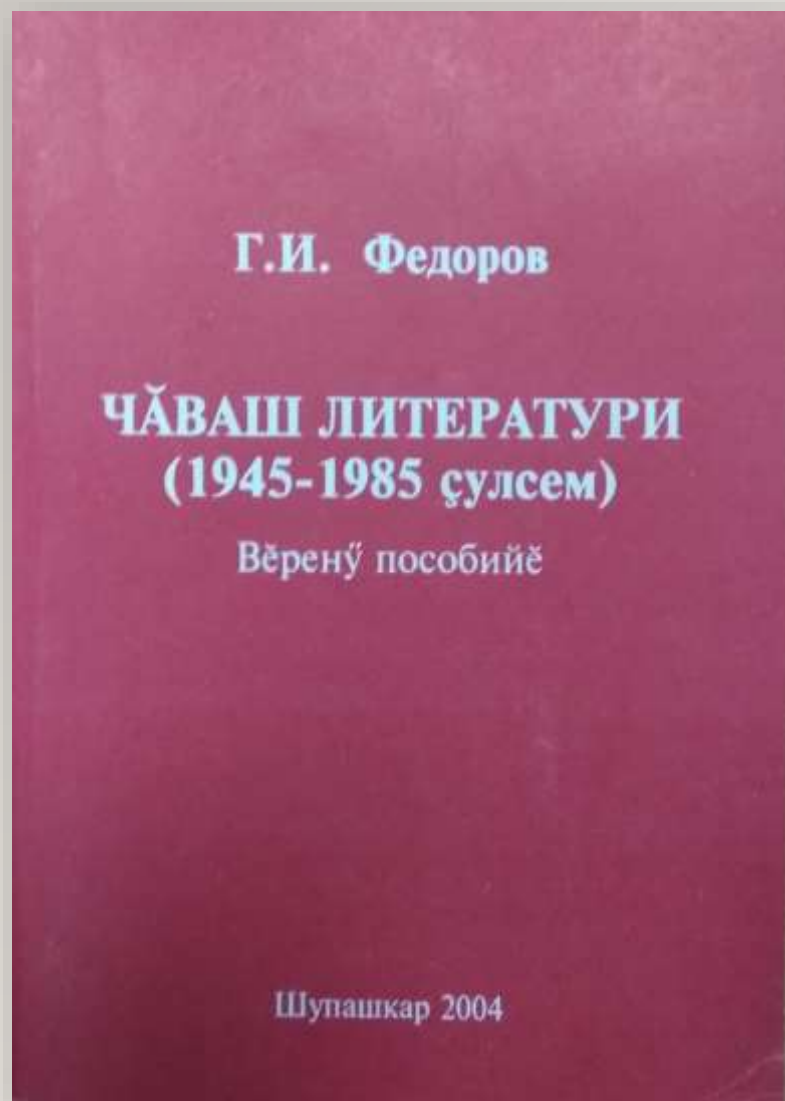
Кроме того, следовало бы заметить, что изменилась не только общественная обстановка, изменилась (и коренным образом) содержательная сущность литературы. На современном этапе литературно-художественные процессы невозможно характеризовать с точки зрения последовательной, хронологической смены парадигм. Действительно, 1920-е годы, скажем, характеризовались многополярностью образных концепций, 1930-е показательны заметным сужением концепций, креном словесности в

сторону идеологического однообразия, 1940-1960-е годы отмечены романтическим порывом и социально-художественным анализом жизни. События, последовавшие после так называемой перестройки, повлекли за собой многополярность точек зрения.

Творческая деятельность А. Емельянова тяготеет к эстетической тенденции, но на нее воздействует и многоликая поэтика снов, мифов, анекдотов (условно-метафорическое направление). В силу всего этого деятельность писателя-публициста не может быть квалифицирована одномерно и однобоко.

Современное чувашское литературоведение ищет новые пути осмысления литературного наследия нации в целом, новые методологические принципы понимания творчества того или иного писателя и отдельного литературного произведения. Малоизученность творчества А.В. Емельянова не позволяет расценивать его произведения глубоко, осмысливать его творчество с новых точек зрения. Необходимость такого исследования вне сомнения, как вне сомнения и значимость его творчества во всей чувашской литературе, представляющего живейший интерес.

Данная книга является первым опытом изучения художественной публицистики с точки зрения жанрового своеобразия произведения и особенностей творческого мира отдельного писателя. В ней целостно рассматриваются крупные и малые жанры произведений А. Емельянова, вся художественно-публицистическая проза писателя в единстве ее содержания и формы.

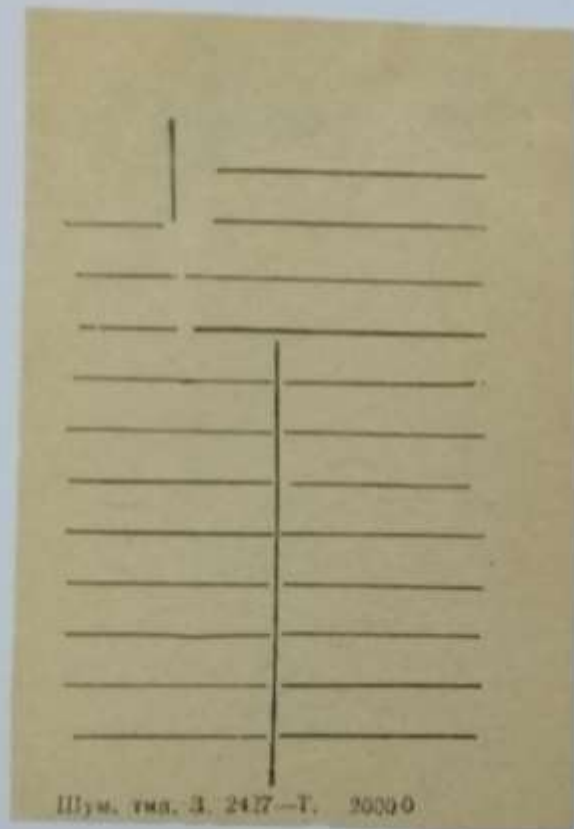


Федоров, Георгий Иосифович. Чăваш литератури (1945-1985 çулсем) / Г. И. Федоров. – Шупашкар : Издательство Чуваш. Унта, 2004. – 516 с.

Исследованы проблемы истории чувашской литературы второй половины XX века (1945-1985 гг.) в контексте развития духовной культуры чувашского народа.

Для студентов III-V курсов факультета чувашской филологии культуры и учителей чувашского языка и литературы.

Утверждено Редакционно-издательским советом университета в качестве учебного пособия



Шум. тма. З. 2477-Т. 20000

К 83.3
Ф 33

РАССЕЙ ФЕДЕРАЦИЙЕН ВЕРЕНТУ МИНИСТЕРСТВИ

И.Н.Ульянов ячёллэ Чăваш патшалăх университетчĕ

Патăрьел филиалĕ

Чăваш Ишекĕнчи Пĕлĕ сурчĕ

Г.И. Федоров

ЧĂВАШ ЛИТЕРАТУРИ
(1945-1985 çулсем)

Вĕренĕ пособийĕ

Зинаида Васильевна,
емтеше. Хай уйрине онеди
автамтарен бүдекен саф кӳре.

Автомте, Транскласен агч -
Г. Федоров. В.И.
14.12.05г.

Шупашкар 2004

Рецензенты:

доктор филологических наук, профессор *В.Г. Родионов*;
доктор филологических наук, профессор *П.Н. Метин*

Федоров Г.И.

Ф 33 Чувашская литература (1945-1985 гг.): Учеб. пособие.
Чебоксары: Изд-во Чуваш. ун-та, 2004. 516 с.

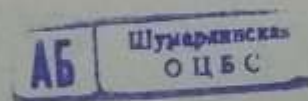
ISBN 5-7677-0741-3

Исследованы проблемы истории чувашской литературы второй половины XX века (1945-1985 гг.) в контексте развития духовной культуры чувашского народа.

Для студентов III-V курсов факультета чувашской филологии и культуры и учителей чувашского языка и литературы.

Утверждено Редакционно-издательским советом университета в качестве учебного пособия

72837



ББК Ш 43(2)(=635.1){6}я73

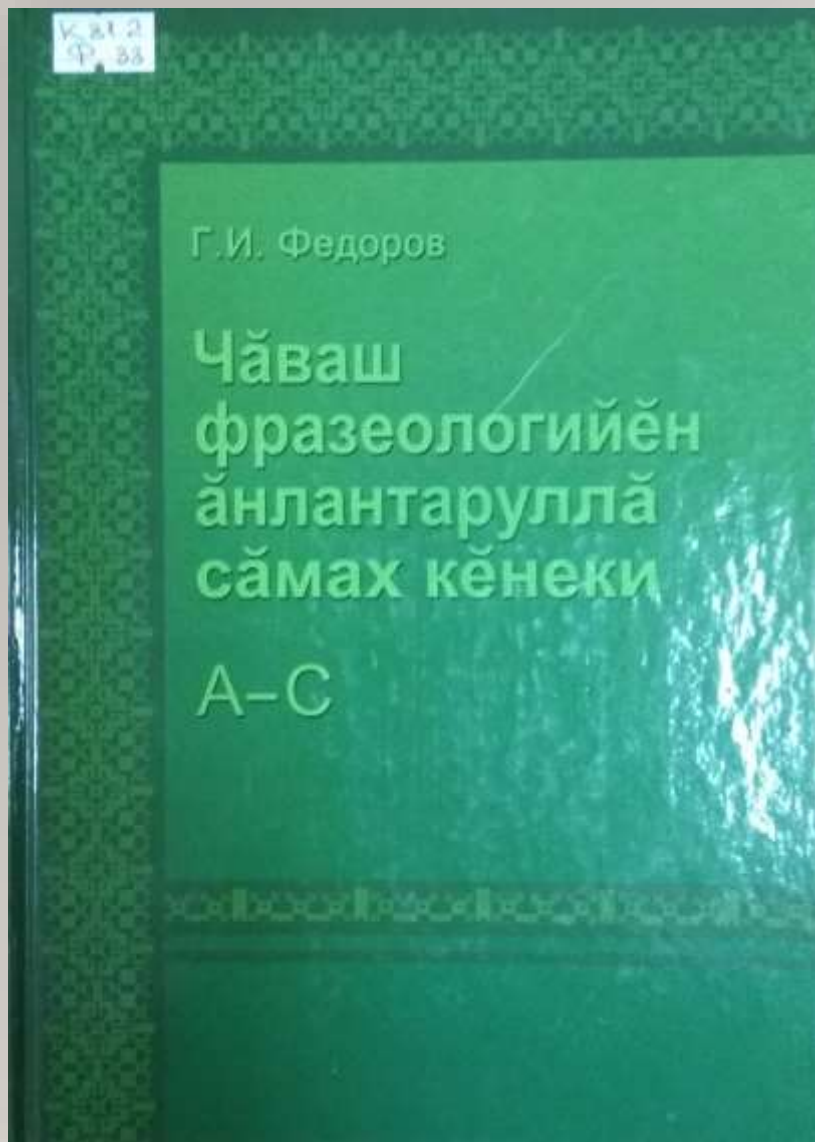
© Федоров Г.И., 2004

ISBN 5-7677-0741-3

**Чăваш литературин
1945—1965 сÛлсенчи аталану
сÛл-йĕрĕ**

Сăмахлă культура пурнăçран, обществори тĕрлĕ со-
бытисенчен уйрăм аталанаймасть. Çапах илемлĕ (художествăллă) тĕрлĕ юхăма историн пĕр-пĕр конкретлă тапхăрĕпе тÿреммен сÛраçтарма май çук. Кун сăлтавĕсем уçамлă: истори процесĕ пĕр саккунсене пăхăнать, илемлĕ юхăмсен таппи вара урăхла сÛлпа пырат. Пĕр çирĕм сÛл каярах кăна-ха ĕлккхилле йăласене пăрахç турăмăр. Унччен сăнарлă юхăмсене тÿррĕнех политикăллă событисемпе сÛхăнтараттăмăр, истори сÛлĕпе сăлтавлаттăмăр. Вăл кăна та мар, литература аталанăвне тапхăрланă чух «граждан вăрçи вăхăтĕнчи проза», «колхозсем йĕркеленĕ тапхăрти литература» йышши саврăмсене хута яраттăмăр. Поэтикăпа илемлĕх палăрăмĕсем вара ялан хыçа тăрса юлатчĕç. Паян ларутăру улшăнчĕ. Хамăр сăмахлăхăн хăйне евĕрлĕхне вырăс культурин витĕмĕпе кăна хаклани те сÛрлахтарми пулчĕ. Пур халăхăн литератури те пĕр пек хална, пĕр пек сÛлпа кăна пымасть иккен, нациллĕ кашни культурăн хăйле саккунĕсем хывăнаççĕ.

Чылай чухне чăнласах аста сÛравçă е сăваç пурнăçан пулас улшăнăвĕсене никамран малтан туйса илет. Илĕпĕр акă тĕслĕхе Хв. Уяр пултарулăхнех. Ун илемлĕх принципĕсем 30-мĕш сÛлсенче тĕвĕленеççĕ: писатель савăнпа приключенипе пăтăрмах (авантюрлăх), публицистика мелĕ-мехелĕ сине туртăнать. И.Тукташ, К.Турхан та çак тапхăртах сÛрма пуçлаççĕ, анчах вĕсен прози очеркларак, конфликчĕ - сиеLTE: эмпирикăллă (пурнăçран тÿрех илнĕ) хирĕç тăру. Уяр вара (кайрах М.Илпек те) сÛнсен социаллă психологине тишкерме кирлине анкарать. Вăхăчĕпе ку традици нумай томлă е пысăк формăллă романсенче тымарланасса сиссе илет. Урăхла каласан, Уярăн 30-мĕш сÛлсенче хывăннă



Федоров, Георгий Иосифович. Чăваш фразеологийĕн ăнлантарулла сăмах кĕнеки : [2 томла] / Г. И. Федоров ; [В. И. Сергеев ăслăлăх ред. ; худож. Д. В. Литаврин]. - Шупашкар : Чăваш кĕнеке издательстви, 2016 - 2017. - ISBN 978-5-7670-2496-4.

I том : А - С. - 2016. - 271 с. ; 24 см. - Загл. на колофоне : Толковый словарь фразеологизмов чувашского языка. - Библиогр.: с. 29-30. - 2000 экз.

K 81.2
Ф 33

Г.И. Федоров

**Чăваш
фразеологийĕн
ăнлантаруллă
сăмах кĕнеки**

1 том

A-C

Шупенка
Чăваш кĕнеке издательства
2016

Асלאьх редакторё В.И. Сергеев,
филолог асלאьхёсен докторё, профессор

45687



Федоров Г.И.
Ф 32 Чаваш фразеологийн анлантарудла сьмах кёнеки. 2 томла. 1-мёт том
А—С / Г.И. Федоров. — Шупашкар: Чаваш кёнеке изд-ви, 2016. — 271 с.
ISBN 978-5-7670-2432-2

Вулакане сёниё «Чаваш фразеологийн анлантарудла сьмах кёнеки» тьтамёче те-
мёе тин фраземан сьтата анлантаря. *Аз сьмарса яр, тимёр пёрса, шьл витмен, чёре суря*
ю еврёл тьслёхёне кунта стиль тьёшёнён, эмоланлёл, экспрессилёл хаклан енён паха-
ланя, асёзёне уса курнин уйрэмлёхёне илемлё литературяран, фольклортан, калых пупле-
вёнен илёл тьслёхёне сьрёлетнё, фраземёсен синонимёсёне кьартня. Сьмах кёнекинё
наш мифологичёне, калыдан кулленю пупле эмперикичёне, ун историчё йьла атлантёвё-
чё, литературичё паркьланя фразеологичё единичёсем вырэн туня. Словарь тьпчөвсёмёшён,
культури ёсчёмёшён, студентёсемё школ ачёмёшён усаляз пунёл.

УДК 811.512.111
ББК 81.24чун—4

ISBN 978-5-7670-2432-2 (1)
ISBN 978-5-7670-2496-4 (обш.)

© Федоров Г.И., 2016
© Чаваш кёнеке издательств, 2016

РЕДАКЦИРЕН

Вулакана сёниё сьак словарь чьваш чёлхё пёлёвёччё халиччөн пудман тёлчөв.
Фразеологичё мьтэвёсёмчө кьасьланакан вулаканан лексикографилёл словарь-
сёмчө уса курма тинёл. Анчых ун йьашши словарьсөнчө фразеологичё йьашёл тул-
лин паларайман. Ку кёнекере чьваш чёлхинчи *нат пьшял, тимёр пёрса, шьл*
витмест, сьмах сьап, йьтэ урине ут, алла варала, ята яр, автансёр ял, сьмсёна
ус, карма сьавар, тьтём сьунтер, аридан сьатид, пёр сьаварёл пун еврёлё сьёршөр
фразеологичёма пухса анлантаря. Анлантаря единичёсен пёлтерёшчө илемлё
литературяран, публицистикяран, журналистикяран, калых каласьвёнен илёл
нумай тьслёхчө сьрёлетнё. Вёсёне экспрессилёл хаклав, эмоци выси енчөн
пахаланя. Сьакна пуня фразеологичёман чёлхери вырэнёл, пуплев-каласури функ-
циёл, ун пёлтерёш анлэш-талккьашёл усамларах пунса тарать. Кунта пёрлөх
фразеологичёсёмчө текстра мёндө уса курнинё кьартня, вёсөн стиль хайнө
еврёлөхчө палартя. Чёлхө пёлёвёччө куншкьал тьслёхёсөнө *фразеологичё, фразе-*
ологичё единичё, фразема темө йьашьаня. Фразеологичё единичёсен чёлхери пуня-
лэхчө (унта пёрлөх вёсөнө тёлчөкөн асלאьха та) фразеологичё тесси йьлана
кёчёл. Словарьтө наш мифологичёл, чёлхөн кулленхи элитрики аван паларать.

Словаре кёртнёл единичёсём тёлчөн илсөн чёлхөн наш сьан-сьапачнө тудан
палартькан тьслёхсём. Вёсөн пунялёл калыхан кулленхи йьли-йёркичө, ун исто-
рилёл сьулёпө тачь сьыхьаня: кашни фразеологичё единичё сьаванпа обществан
философилёл, культуралёл анлавёсёне тёлчө хьваня. Сьмах кёнекинчө тёлчөрөн
ытти чёлхөсөнчөн кёчёл (ытларах вырёл чёлхинчөн) калкьасём те тивёслёл вырэн
туня. Вёсём чьлай чух интернашлёл фразеологичё тьслёхсём. Калкьасөн сьанрёл
пёлтерёшёл нумай чухнө пёрлөхи, пёрешкөл никёл сиччө хьваня. Тьслёхчөн:
гайкинө хьтар — подкрутить гайки, буксиря ш — вьтль на буксир, ик пун
хушшиччө — меж двух огней тьлт. Словарьтө хушьаран тёлчө культуринчөн
илёл тьрёл калкьасём те пур; сьамахран: *Авги вити, Варфоломей кьсёл* тьлт. Ку
тёлшөрөн пьксан сьапта калыма юреть: чёлхөн фразеологичё йьшёлчө тёлчөн пал-
лашни вулакана калыхан филологилёл, культуралёл шухьшланчө, сьанрёлх уй-
рэмлёхёсөнө анланма аван пунлешьтёл, чёлхө культуринчө анкарса илме, аня ту-
хьслан аталантарма, пуплеве сьанрёл тёлчө кёртмө май парать. Фразеологичё-
сёмчө вырэнлёл, анлёл уса курни, вёсөнө текстра, пуплев юхьмчө шырасулёл
кёртнчө калас шухьшя витёмлөх, ытарлөх шилчёмчө пунялгьатать. Кулленхи пуп-
левшён ку кёнекө тьтёл кирёл, вьл сьукки чёлхө культуринчө аталантарма самай
чьрмантарня, фразеологичё теоричён мьтэвёсёне туллин сьутатма май пачан, ытти
калах чёлхисёмчө каласьакан сьынсөнө чьваш чёлхинчө вёрончө пунлешьшман. Сьит-
меннинчө, словарь нумай-нумай мьтү сиччө хурав парать. Мьтэвёсём вара рет-
рөн-ретчө: Чёлхери фразеологичёсен йьашёл пьсакь-и? Кашни фраземан пёл-
терёшёл етлө? Вёсёмчө пуплеве уса куриссөн йёрки сьлзөрөх? Сьак тата ытти
мьтүсөнө ку кёнекө тивёслёл хуравлать.

Словарь тёлчёл профессичө ёслөкөнсөнө кирёл пунма пунтарать, унча школ
ачисёмчө студентсём, школта, вузра ёслөкөнсём уса курма пунтарасёл; кёнекө
сьаварь-сьавёшьян та, журналистикяра вьл хураканьян та, чьваш чёлхинчө куль-
туринчө тишкөрөкөншён те кирёл пунёл.

Сьмах кёнеки 2 томпа тухать.

АВТОР УМСАМАХӢ

Чӑваш чӑлхе пӑлӑвӗ фразеологи мӑтӑлӑссемле кӑсӑкланма пусланӑранпа нумай та ӑхӑт иртмен-ха. Тӑпрен илсен, сӑк ӑтту чӑлхосӑссене XX ӗмӑрте хумантарма тӑтӑнӑ. Ку тӑлӑшрен ырас тӑтӑвӑш В.В. Виноградов академик ӗсӗ ӗмӑтлӑссене тунӑ ысӑк пӑлтӑрӑшӑ. Хӑйӑн «Основные понятия русской фразеологии как лингвистической дисциплины» (1977) ӗсӑнче вӑл фразеологи ӑслӑлӑхӑн тӑпрех ӗнӑссене сӑтатӑ. Сӑк ӗсрен пуслас Совет Союзӑнчи ӑшӑнчи хӑлӑх тӑшкерӑссем хӑйсен фразеологи теорине хӑва пусланӑ. Сӑв шутрах ӑтти хӑлӑх чӑлхосӑссем те теоринӑ ӗсӑр-ӗсӑр ӗс, монографи сӑпса хӑларнӑ, фразеологи словарӑссем хӑтерленӗ. Ку, каламасӑрах пӑлӑ, чӑлхе теорине тарӑнлатма самай пулӑшӑ. Сӑв шутра, пӑлӑх, чӑваш тӑпчевӑссем те, уйрӑммӑнах М.Ф. Чернов ӗсӑссем. Вӑл сӑне тӑнӑше чӑваш фразеологине сӑнанӑ теоринӑ монографисем, ырасла-чӑвашла, чӑвашла-ырасла фразеологи словарӑссем кун сӑти курнӑ.

Чӑнӑнне сӑкна та каласа хӑвармӑлла: 20-мӑш ӗсӑрсулӑхӑн пӑрремӑш суринче Н.И. Ашмарин профессор тунӑ ӗсӑн пӑтти ысӑк. Хӑйӑн 17 томлӑ «Чӑваш сӑмӑхӑссен кӑнеки» ӑтлӑ кӑлтӑлӑ словарӑнче (1928—1950) вӑл нумай-нумай фразеологи единичине ӑнлантарса панӑ. Н.И. Ашмарин пурӑннӑ, ӗсӑленӑ тапхӑрта фразеологи ӑслӑлӑхӑ хӑвӑнса сӑтмен-ха, сӑвӑнпа ун словарӑнче *фразеологи, фразеологика* единичи терминсем тӑл пулӑссӑ. «Сӑпах та шӑтӑ ӑсӑдӑмӑ сӑк лингвист фразеологи ӑшӑнне май пур таран тулӑн пӑлӑртатӑ, ӑссене вӑл, чӑваш чӑлхӑн уйрӑмӑлӑссене шута хӑвса, «чӑвашизм» терминпа пӑхалатӑ.

В.В. Виноградов академик хӑвӑн теори тӑпчев практикинне кӑрсе сӑтинчен фразеологи материалӑ лексикографилӑ словарӑнче ырдӑн тунӑ. Кунашкӑл ӗс-пус фраземӑссене системӑлама, словарь практикинне хӑвма пулӑшӑ, ӑнчах та лексикографин словарӑссем фразеологи единичисене сапаланчӑклӑн пустарнӑ. Пӑр е тӑпӑр сӑмаха ӑнлантарса (е кусарса) паракан принцип фраземӑссене ӑнӑртран кӑмӑсӑрт хӑна шута илӑ. Калӑпӑр, *чӑрне хури тӑшине ан тӑр* тӑслӑхе *чӑрне о тӑш* лексемӑссемле сурӑстарса ӑнлантарма пултарнӑ. Фразеологи материалӑ куна пула системӑлӑн, пӑр пӑтӑмӑшле хӑк тупӑлман. Сӑтменнинне, мӑнӑшӑн *чӑрне* элемент тӑне тухнӑ? Капла туса лексикограф «чӑрне» сӑмаха сӑс ум ыратӑ, *чӑрне хури тӑшине ан тӑр* единичи вара пулӑшу пӑлтӑрӑш кӑна тунатӑ.

Сӑкна тӑне хурса автор лексикографине мар, фразеографине сӑл паратӑ. Кун пех чух фразема уйрӑм элементсем сӑне пӑлланмасть, словарьте фразеологизм-сене семантика, сӑнарлӑх тӑлӑшӑнчен пӑрлехи сӑнатӑ, функцилӑ единичи пех хӑкларӑ. Автор шулӑшӑне лексикографи практики фразеологизмӑн ют, кунта фразеографи практикин ырдӑнлӑрах.

Кун пех словарь чӑваш чӑлхӑнчи пӑрремӑш опыт, сӑвӑнпа унта тӑрлӑ кӑлтӑк-шӑйрӑх та тӑл пулма пултаратӑ. Сӑк ӗсӑ сӑрнӑ чух ун авторӑ фразеологизм-сене чӑлхе теоринӑ ӗнӑн тивӑслӑ хӑк пама тим хунӑ, единичисене словарьте ырнастарса тӑлӑшле ӑслӑлӑх критерийӑссене шута илӑ.

Кӑнеке авторӑ сӑк словарь чӑлхе культурине аталантарас тӑлӑшле вулӑкана самай пулӑшма пултарасса шанатӑ. Сӑмах кӑнекинне тивӑслӑ шӑя сӑтерме пулӑшӑнӑн вӑл Чӑваш патшалӑх гуманитарнӑ ӑслӑлӑхӑн институтӑнчи чӑлхе пӑйӑн ӗсӑнӑссене, пӑй пуслӑхне А.В. Кузнецова, словарь пӑйӑн ӗртӑссине Г.А. Дегтярева чунтан-чӑререн тав таватӑ. Чӑлхе пӑйӑн темисӑ ларӑвӑнче пӑхса тухнӑ, Г.А. Дегтярев панӑ тивӑслӑ ӑсӑрхатарусем ӗсӑ ыкатма пӑтӑ пулӑшрӑс. Кунпа пӑрлех кӑнекен ӑслӑлӑх редакторне, филологи ӑслӑлӑхӑссен докторне В.И. Сергеев профессора та тав сӑмахӑ каламӑлла.

Шапах сакна пула «Чăваш фразеологийĕн анлантарулла сăмах кенеки» есе эфир халічен чăваш лингвистикинче пудман ёс тесе шутласшăн.

Кенеке умсăмахёне автор хăйён концепцилле шухăшёсем сичче чарăнса тăрат. Куна сăмăллăнах анланма пулат. Татеа памали ыйтусем автор умне вунишарин тухса тăнй. Мён вăл фразеологи единици? Ун категори палисем епле? Чёхен ытти единицисенчен, сăмахран, хутлă терминсенчен, вăл мённе уйрăлса тăрат? Фразеографите лексикографи пёр тёлэшл ёслăлăхсем-ши, ё вёсем хушшинче уйрăмлăхсем те пур? Фразеологизмсен чёлхе историйёнчи, наци культуринчи вяринё еллерех? Савăнна автор словарь пуçламăшёнче теорилл ёчерк паните килешмеллех. Вăл питё кирлё.

Тата тепёр сёмлену. Фразеологи словарь хатёрлес ёс, словарь авторён шухăшёне, лексикографи тёллевё мар, вăл фразеографи ёсё. Ку икё отрасль вара пёр-пёринчен самай уйрăлса тăрасёсё, автор ку ыйтăва умсăмахра ятарлă сўтатса панй. «Фразеологи словарьсем, — тет Г.И. Федоров, — тёрлёрён пуласёсё: школ словарьсем, куçару словарьсем, анлантару словарьсем тыт.те. Палах, тематологи (идеографи) словарьсем те». Кунашкал опыт Ю.Н. Иселевн «Чувашские эмотивные антропосемизмы» монографи сумне хушса паниче аван палăрат. Унта панй фраземăсенче синонимлăхта сётекленнё тематика принципё ум илет; пейоративлă сăмахсенче тата фразеологизмсенче, сăмахран, «Кахал сын», «Улмах сын», «Каласма юратакан сын», «Мухтанакан сын», «Лара-търма пёлмен сын» тата ытти рубрикăсем тёпе килнё. Куна кура Федоров сакнашкал словарь тавассине тематологи (фразеографи панё) теме те сёнет. Автор сакна ёненет: фразеологи, идеографи словарьсенче наци чёлхин культурологилл ётпкёчне шырмалла. Вăл шухăшланй тăрăх, ытти чёлхесенчи фразеологизмсене тўррён калыкласа словарьлес туртăман пайти-усси питё пёлчк. Автор ку ёсре фразеологин словарьне шайлашулл ёнёсене нумай енчен сёндёлл ёнланать, фразеологизмсен наци сётекёллё, ёстетиклăл ёнёсене тишкерет.

Словарьте фразеологизмсене чёлхен тёрлё ситуациёсенче кăтарти, куна нумай тёллехе сиреплетнё.

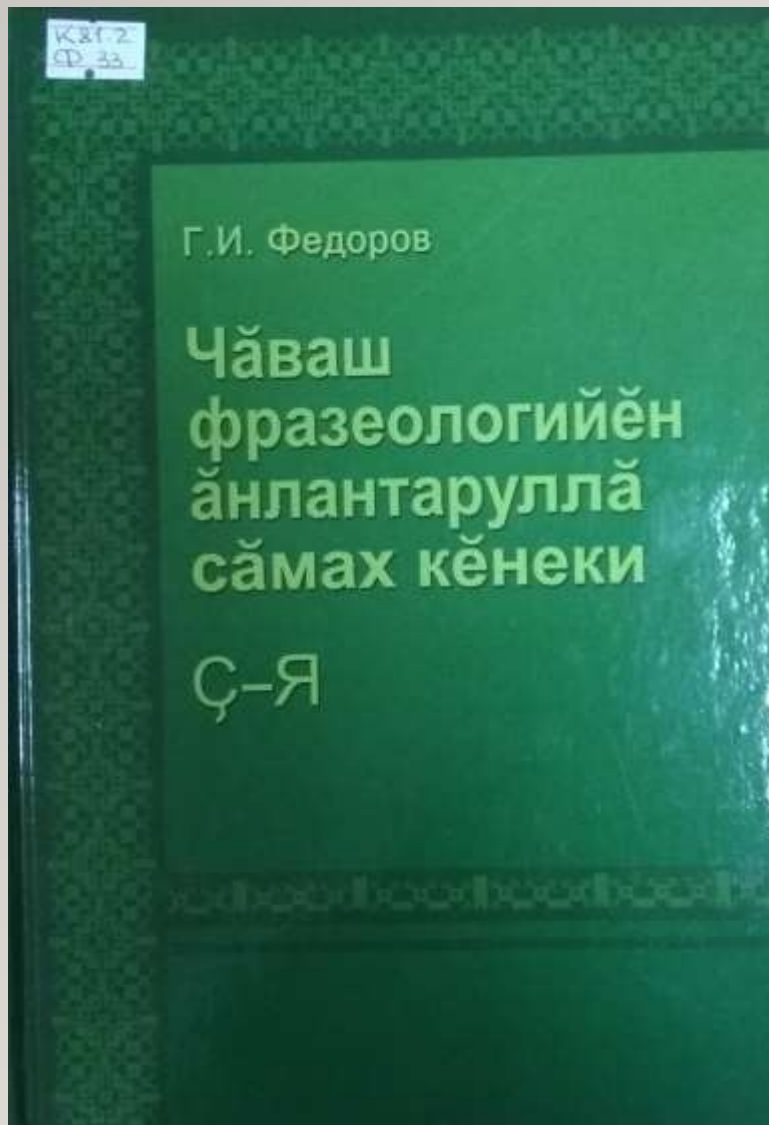
В.И. Сергеев, филологи ёслăлăхёсен докторё, профессор

ЧĂВАШ ФРАЗЕОЛОГИ ЕДИНИЦИСЕМ ТАТА ВЁСЕНЕ СĂМАХ КЁНЕКИНЧЕ СЎТАТАС ЫЙТУСЕМ, ТЕОРИЛЛЁ, ПЁТЁМЁШЛЁ ПРОБЛЕМАСЕМ

Фразеологи — чёлхе пёлёнён чи кăткăс та чи кăсăк пайёсенчен пёрн. Тёлёмелли сўк, фразеологи единицисем хăйсен пёлтёрешёне тата анкартăшённе¹, стиль хăй еврёлхёне халăх чёлхин ёмёртен килекен пунлăхне, ёстетикăна экспресси пулăхне перекетлён утрасёсё. Вёсем сёр-сёр сўл тăршшёнче наци культурин сётекёне, йăла-йёрке тата истори традицийёсемпе пунланнй: фразеологире халăх хунё-сўлё, ун культурфилософилл ёнё техёмлён сăнланнй. Палах, чёлхери лексика йашиён те сак палласем пурах, анчах фразеологи ку енчен чалай тулгирех, курамлăрах, писёрех. Кашни фразама — этнологилл, культуралла писё концепт. Чалай чух фразеологилл саврăнăш — калулл (повествованиллё) поэти ё проза тексчён кёскелсе йёркеленнё вариантё, мифла тата мистикалла жанрсен кёскелнё тёллехё. Сакна пула фразеологизмсем фольклор прозинчи ё поэзийёнчи кёсчён жанр единици пек мар, чёлхе единици пулса хывăннй. Тёллехёшён *идеология йёл витмест* паремие илёрпёр. Сак фраземн никёсё сичче хывăннй тёллех — *йёл витмест*. Унăн грамматика функциё ваттисен сăмахённи пек мар: самай улшăннй вăл, сёнелнё. Единица сўмёнчи *кама?* ыйту хăйне тивёс хурав ыйтать. Пёлтёрешё те хăйне еврёл ун. *Йёл витмест*. Сивл. *Кама?* Нимёнрен те вăтанмасть, сынран именмест (*кам?*). Единицина текстра хунăрласа тăракан контекст та савна тивёс: усала, ултавса, йна, вёсене... *йёл витмест*.

Фразеологи ёслăлăхён матарах асăннй кăткăслăхё сиччен те каламаллах. Мёнле единицисем фразеологема шутланасёсё? Хăшёсем шутланмасёсё? Фразеологи картне ларакан тёллехёсен категорилле палисем мёнле? Вёсен грамматика функцийёсем мёнле? Вёсен чёрёлхён вёртлнлăхё мёнре? Сак саврăк ёслăлăхн никёсёне палăртакан енсем халё те тёлвенсе, чăмăртанса ситмен-ха. Анчах словарь сыраканн ку «чăкăлтăш» ыйтусен хуравне тупмаллах. Ыйтавёсем вара тесетки-тесеткинех... Яши тенё пекех фразеологи ёслăлăхён калăплă проблемисене сўтатнй чух кашни тёлчевсё вёсен содержание тишкерет, теорилл ёснё концептин хайлат. Ку ёнсёртран мар, фразеологи ирти ёмёрён 30–40-мёш сўлсёненче кăна сёмлён аталанма тытăннй. Халлехе ку наукин чокки-калăцăшне те тёрлё лингвист тёрлё ёнланать-ха. Шапах сакна пула кашни яванлă тёлчевсех методологи енчен ёснё сўл хывма вай хурать, фразеологи объектне вара сав теори сиче тависа тишкерет.

Фразеологсен (тёлчевсёсен) чалайрах йаши «фразеологи» термин икё пёлтёрешё сўрсинне палăртать. Пёр енчен, вёсем фраземăсене тёлчекен ёслăлăх, ун теориллё принципёсене пёлтёресёсё. Куна пек ёнлану тёлчек объектён историлл ёталанине (ахроничи), ун халхи тăрăвне (синхроничи) сăнанине сыхăннй. Пур тишкерусё те фразеологи единицине темисё элемент (компонент) пёр-пёринше пайланни пёлсёнё феномен пек халкать², ку пёлсёвне компонентсен пёрпёлтёмлехё (цельность, цельнооформленность) енчен пахалать, вёсене усă курнин (употребление)³ уйрăмлăхёсене шута илсе тишкерет, саврлă пёлтёреш



Федоров, Георгий Иосифович. Чăваш фразеологийĕн ăнлантаруллă сăмах кĕнеки : [2 томлă] / Г. И. Федоров ; [В. И. Сергеев ăслăлăх ред. ; худож. Д. В. Литаврин]. - Шупашкар : Чăваш кĕнеке издательстви, 2016 - 2017. - ISBN 978-5-7670-2496-4.

2 том : Ъ - Я. - 2017. - 202, [4] с. ; 24 см. - Загл. на колофоне : Толковый словарь фразеологизмов чувашского языка. - Библиогр.: с. 204. - 1000 экз.

К 81.2
Ф 33

Г.И. Федоров

**Чăваш
фразеологийĕн
анлantarуллă
сăмах кĕнеки**

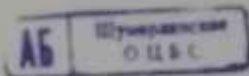
2 том

Ç-Я

Шупашкар
Чăваш кĕнеке издательствĕ
2017

Авторы рукописей **К.В. Серова,**
французский филологистический институт, профессор

ШОӘӨҮ
НӘЙНТОЛОӨСӨӨФ
45688
БЛЛУӨӨТНӨӨӨ
НЖӨНӨӨ ХӨМӨӨ



С

САВ • САВ (-и) КИРГЕ (тук. — ил т.м.т.т.)

1. *Кана?* Тандыкың абдыкандыкың, суу-
такандыкың, кутубрандыкың таңгакан
каны татыма абдыктың. *Парды* абдыккан
санды кың кыркандың. *А...* *Ана* санды кыркандың
ка тата кырканды (Ашм. Слов. 12. 4). — *Ана,*
мен, *Ана* ма кырканды абдыканды,
кырканды тата абдыканды кырканды абды,
кырканды кырканды ма... — *Санды* кырканды ма
(Чернов. Рус.-туу. фрэн. слок. 2004). — *Панкыр?* — *кырканды* абды (И.Ф.)
кырканды. — *Кырканды* кырканды ма *Ана*
(Ностромов. Архивизм те кырканды).

2. *Шыма.* Мен те кырканды абдыкандыкың,
кырканды кырканды, кырканды кырканды
кырканды. — *Ана* ма кырканды абдыканды ма
кырканды абдыканды. — *Санды* кырканды (Чернов.
Рус.-туу. фрэн. слок. 2004). — *Ана!* —
Санды кырканды — *Мама* ма кырканды абдыканды
кырканды абдыканды (Мрэнкык. Кырканды кырканды
кырканды). — *Мама,* кырканды, кырканды ма кырканды
кырканды, кырканды кырканды ма... — *Санды* кырканды
(Ашм. Слов. 12. 26).

САВАР • САВАРСА САП. *Кана?* 1. *Кырканды*
кырканды, кырканды кырканды. *Пана* кырканды,
кырканды кырканды кырканды кырканды (Шуштар р.
Харканды). *Ана* ма кырканды кырканды кырканды
кырканды ма-ка (Панкыр. Ана кырканды).

2. *Хыма,* кырканды, кырканды кырканды (кырканды). *Ана* ма кырканды
кырканды кырканды кырканды ма кырканды кырканды
кырканды ма (ка кырканды) кырканды кырканды кырканды
(Ашм. Слов. 12. 25). *Кырканды* кырканды кырканды кырканды
кырканды, кырканды кырканды кырканды (Ашм.
Слов. 12. 25). *Кырканды* кырканды кырканды кырканды
(Ашм. Слов. 12. 25).

3. *Андрас* кырканды, кырканды. *Кырканды* кырканды
(ка кырканды) кырканды кырканды (Ашм. Слов. 12.
25). *Кырканды* кырканды кырканды кырканды ма
(кырканды), кырканды кырканды кырканды кырканды
(кырканды) (Ашм. Слов. 12. 25).

• САВАРСА ХУР. 1. *Мана?* Кырканды кырканды
кырканды. *Пана* кырканды кырканды кырканды. *Ана*
кырканды ма кырканды кырканды кырканды (Ашм.
Слов. 12. 26). *Кырканды* кырканды ма кырканды
кырканды кырканды кырканды (Ашм. Слов. 12. 26).

Кырканды кырканды кырканды ма кырканды кырканды
кырканды кырканды. *Ана* ма кырканды кырканды
кырканды кырканды кырканды кырканды (Ашм. Слов. 12. 26).
2. *Кырканды,* кырканды кырканды кырканды. *Мама* кырканды
кырканды, кырканды кырканды кырканды кырканды
кырканды. *Кырканды* кырканды ма кырканды кырканды
кырканды кырканды (Панкыр. Акырканды). *Тырканды*
Ж. *Кырканды* кырканды, кырканды кырканды кырканды кырканды
кырканды кырканды (Ошм. Слов. 12. 26). — *Кырканды* кырканды.

3. *Кана?* *Кырканды* кырканды кырканды, кырканды кырканды
кырканды кырканды. *Кырканды* кырканды кырканды кырканды
кырканды (Ашм. Слов. 12. 26).

• АЛ САВАР. Тук. Ал.

• АЛА САВАР. Тук. Ал.

• АША ЯВА САВАР. Тук. Аша.

• ЕРЕТ САВАР. Тук. Ерет.

• ЯВА САВАР. Тук. Ява.

• КАМАЛА САВАР. Тук. Камал.

• КУСА-ПУСА САВАРСА ПАРАХ.

Тук. Кус-пус.

• КУТАН-ПУСАН САВАР. Тук. Кутан-
пусан.

• ПУС САВАР. Тук. Пус (ит. пус.).

• ПУСА САВАР. Тук. Пус (ит. пус.).

• САМАХ САВАР. Тук. Самех.

• СЫВЛАШ САВАР. Тук. Сывлаш.

• СЕММЕ САВАР. Тук. Семме.

• СЕР САВАРСА ШЫРА. Тук. Сер (ит. сер.).

• СИЛЕ САВАР. Тук. Силе.

• ТУР САВАРАТЬ. Тук. Тур.

• ТУРТАНА САВАР. Тук. Туртана.

• УРЛА ВИРТАНА ТАРАХ (ит).

САВАР. Тук. Урал.

• УПНЕ-ПИТНЕ САВАР. Тук. Упне-
питне.

• ЧАВСАНА САВАРСА СМРТ. Тук. Чавса.

• ШУХАШ (-и) САВАР. Тук. Шухаш.

Ассыз редакторе В.И. Сергеев,
физикалы Аспирантсен докторе, профессор

45688

АБ Шумерляскы
О Ц Б С

С

САВ • САВ (-а) КИРЛĔ (чул, -зи т.м.т.т.)

1. Кама? Тивĕслитне айăпланнăшăн, пуçтахланнăшăн, пусĕрленнĕшĕн тахçанах явап тытма пăхăт ситнĕ. Царĕн чăнассем савăн нек пуçасăн: *Е... апа савă кирлĕччĕ-ха тесе кулаççĕ* (Ашм. Слов. 12. 4). — *Вал, мĕн, аста та пулин тĕншĕн, патшалăн тата тăван çĕршывшăн кĕрешет ахăр, пусĕр пусне хунă та...* — *Савă кирлĕ те* (Чернов. Рус.-чув. фраз. слов. 2004). — *Пакисĕр!* — *терĕ вăл (командир. — Г.Ф.) савлессĕн.* — *Ишлĕ чун!* *Сав кирлĕ те апа* (Нестерова. Арçынсем те макăраççĕ).

2. Шутă. Мĕн те пулин такакланнăшăн, пĕтнĕшĕн кулянма, пăшăрханма кирлĕ мар. — *Эпĕ вăл капитала илтĕм те ĕссе салатса пĕтертĕм.* — *Савă чух!* (Чернов. Рус.-чув. фраз. слов. 2004). — *Долой!* — *Савă чухки!* — *Мисса чĕри мулканăни некех кăртлатрĕ* (Мранькка. Емĕр сакки сарлака). — *Марти, чунăм, пар-ха пĕр сур стакан, пуç сурăлса тухать...* — *Савă чух!* (Агаков. Самаркран упра).

САВАР • САВАРСА САП. Кама? 1. Кĕрешсе сĕнтер; | çĕре ўкер. *Пăсна хăратса, чăкăлтанилленсе саварса саврĕ* (Шупашкар р., Хиркасси). *Вал мана маларах саварса савман пулсан эп апа хам ая пĕтĕрсе чикеттĕм те-ха* (Палинов. Ашă вĕрĕн).

2. Хĕне, сав, сĕнсе çĕре ўкер. *Ашшĕ ачине курсанах ярса тытрĕ те утне астуманин учĕ сине (о лошади) аяç хут саварса саврĕ* (Ашм. Слов. 12. 25). *Кўлетĕр утарсене чуманине, савăра-савăра саватăр* (Ашм. Слов. 12. 25). *Вăрăм пушăна саварса савис* (Ашм. Слов. 12. 25).

3. Анратса ўкер, вĕлер. *Кошакă çĕре (о зелье) саварса савить* (Ашм. Слов. 12. 25). *Юлаи ут сине тепĕрре чĕрлĕй те (воак), хытăн саварса савса вĕлернĕ (воак)* (Ашм. Слов. 12. 25).

САВАРСА ХУР. 1. Мĕне? Сине в ĕссе яр. *Пĕр куккăле саварса хутăм. Эп пĕчченех ик чĕл сакăра хам саварса хутăм* (Ашм. Слов. 12. 26). *Хĕлмун черккере мĕн пуррине ятках саварса хучĕ* (Агаков. Кулас кич-

лет). *Акана тухăнранна апит та ирех аякан пулĕ. Хулаи чĕл сакăрна пĕр чашăк сĕте самантра саварса хутăм* (Талвир. Пăва сунĕ сине). *Колхоз председателĕ, ях хушине пĕрре те мулмăрă, хĕрлĕкĕ сĕрмест пулин те, улахрах чухне зрехе, ясти нек каласап; пĕр-ик черккине ят!* *анчах саварса хучĕ* (Алентей. Вĕлле хурчĕ — ылтăн хурт). *Пĕрре саварса хур-ха, мĕн сĕнтерен?* (Ашм. Слов. 12. 26).

2. Вирлĕ, шĕтмĕлĕ сĕмах кала. *Маткур сым тĕлĕн, ĕсе пĕлсе, хăйне хăй астуса калаçать. Хушăран вĕрĕсла та йĕркелĕн саварса хурать* (Патман. Акагуб). *Тимух: Эе, Сергей Иванович, такайски сĕмах саварса хутăн* (Осипов. Емĕтленнĕ ѓмĕт).

3. Кама? Кĕрешнĕ чухне сĕнтер, вайларак пул. *Кĕрешнĕ чухне саварса хир (нобори)* (Ашм. Слов. 12. 26).

- АЛ САВАР. Туп. Алă.
- АША САВАР. Туп. Ашă.
- АША ЯВА САВАР. Туп. Ашă.
- ЁРЕТ САВАР. Туп. Ёрет.
- ЯВА САВАР. Туп. Ява.
- КАМАЛА САВАР. Туп. Камăл.
- КУСА-ПУСА САВАРСА ПĀРАХ. Туп. Кус-пус.
- КУТАН-ПУСАН САВАР. Туп. Кутан-пусан.
- ПУС САВАР. Туп. Пус (ип. яч.).
- ПУСА САВАР. Туп. Пус (ип. яч.).
- СĀМАХ САВАР. Туп. Сĕмах.
- СЫВЛĀШ САВАР. Туп. Сывлăш.
- СЕММЕ САВАР. Туп. Семме.
- СĔР САВАРСА ШЫРА. Туп. Сĕр (ип. яч.).
- СИЛЛЕ САВАР. Туп. Силĕ.
- ТУР САВАРАТЬ. Туп. Турă.
- ТУРТАНА САВАР. Туп. Турта.
- УРЛА ВЫРТАНА ТĀРАХ (ан). САВАР. Туп. Урла.
- УПНЕ-ПИТНЕ САВАР. Туп. Уппенитне.
- ЧАВСАНА САВАРСА СЫРТ. Туп. Чавса.
- ШУХАШ (-а) САВАР. Туп. Шухаш.



Федоров, Георгий Иосифович (1942-2015).
Рондо : ярӑм - поэма / Георгий Федоров, И. Исемпек
умсӑмахӑ. - Шупашкар : Чӑвашен, 2000. - 45 с.



Георгий ФЕДОРОВ

РОНДО

Ярәм-позма

Шупашкар

2000

Г. Федоров

УДК
ББК 84 Чув. 7
Ф-33

Федоров Г.И.
Ф-Рондо. Ярам-поэма. –
Шупашкар, «Чăваш ен»
издательство, 2000. 46 – с.

«Рондо» – чăвашсен паллă
тĕпчевçин, прозаикĕн тата сăвăçин
çенĕ кĕнеки.

Автор кунта кун-çул философийĕн,
çут çанталăкăн, çыннăн кĕртен кĕре
улшăнса пыракан хевти-ĕренки
пирки сăмах тытать.

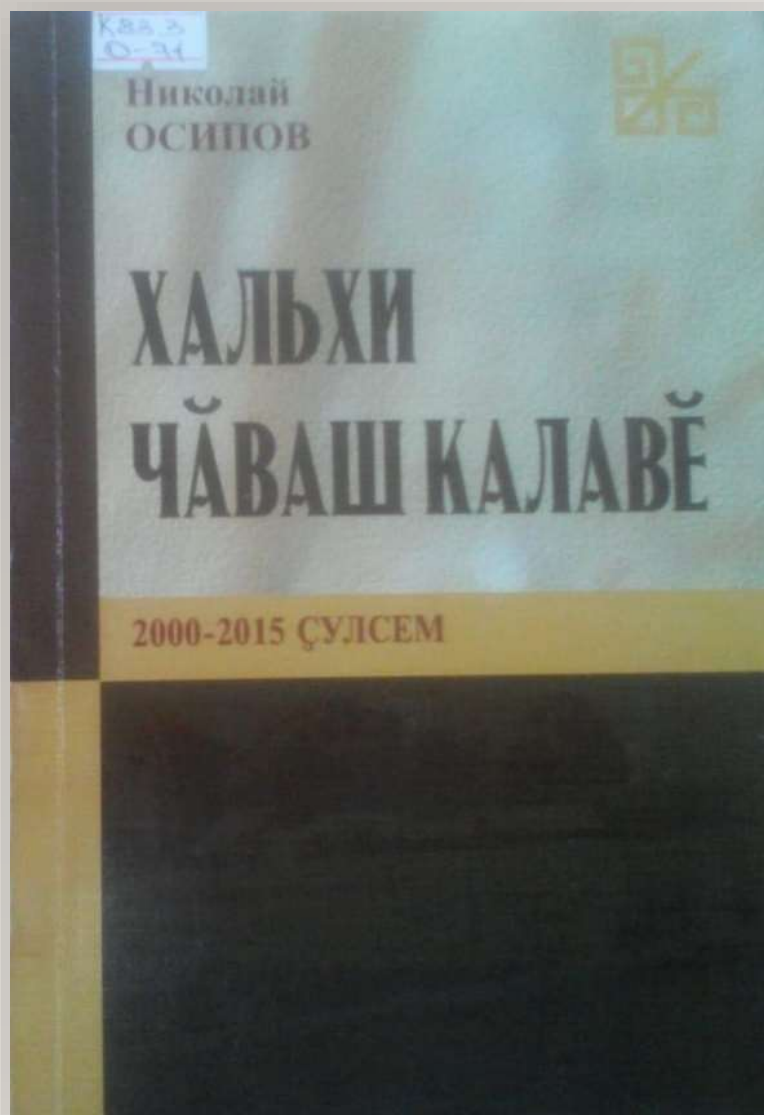
Автор проекта, предисловие и
оформление Измаил Изембек.
Редактор Юрий Семендер.
Художник Владимир Трофимов.
Формат 70x90/1/32. Печ.л. 2.0
Тираж 100 экз.

Издательство «Чувашия», Чебоксары,
пр. Ивана Яковлева, 13

КĔРХИ ХĔМ ЫТАРĔ

Георгий Иосифович Федоров – чăваш-
сен паллă тĕпчевçи, прозаикĕ, сăвăçи. Вăл
1942 çулта Чăваш Республикинчи Çĕмĕрле
районĕнче Патаккласси ялĕнче суралнă. Шу-
пашкарта Чăваш патшалăх педагогика уни-
верситетĕнче Āс пухнă. Малтан учителĕте,
кайрахла Āслăлăхпа тĕпчев институтĕнче
тĕрĕшнă, чăваш литературинче тишкерсе па-
лăрнă. Унĕн хайлавĕсем хаçат-журналта нумай
пичетленесçĕ. Витĕмлĕ тĕпчевсем туса мух-
тава тухнă сыравçă темиçе кĕнеке авторĕ.
Вĕсен хушшинче «Хветĕр Уярĕн тĕнчекурăмĕ»,
«Сăнарлă сăмах шыравĕ», «Чăваш прозин
илемлĕх тĕнчи» тата ыттисем те. Филологи
наукисен докторĕ, профессор. Халĕ Чăваш
патшалăх университетĕнче стилистикăпа биб-
лиотека пĕлĕвĕн кафедра пуçлăхĕнче вăй
хурать. Литература каçалăкне Георгий Фе-
доров кĕçĕн çулсенчех тытнă, анчах тĕпчев
мехелне асла хунăран, прозала поэзи-
не пичетĕ лама васкаман.

Хайлавсене шăнарлакан тĕпчев туртăм-
сем: кун-çул философийĕ, çут çанталăкăн,
çыннăн кĕртен кĕре улшăнса пыракан хев-
ти-ĕренки. Лирики геройĕн чун пурнăçĕ.



Осипов, Николай Николаевич (1978-). Хальхи чăваш калавĕ (2000-2015 çулсем) : монографи / Н. Н. Осипов ; И. Я. Яковлев ячĕллĕ Чăваш патшалăх педагогика университетĕ. - Шупашкар : Чăваш патшалăх педагогика университетĕн издательстви, 2015. - 192 с. : портр. ; 20 см. - Загл. на колофоне : Современный чувашский рассказ (2000-2015 годы). - Библиографи: с. 178-191. - 50 экз.

К 23.2
0-74

Россий Федерацин вӑренӑне йӑнлӑх министерствин
Федерацин аслӑ профессор аҫлӑ паракан патшалӑх бюджет
вӑрентӑ учрежденийӗ
«Н. Я. Яковлев аҫлӑ Чӑваш патшалӑх педагогика
университетӗ»

Н. Н. Осипов

ХАЛЬХИ ЧӐВАШ КАЛАВЕ

(2000-2015 СӐЛСЕМ)

Монографи

Шупашкар
2015